



# Hedingen

## Gemeinderat

Protokollauszug der Sitzung vom 30. März 2026

Traktandum 72

B-Geschäft | Tiefbau

3.2.4 Betrieb Anlagen

### Pumptrackanlage Sportplatz Schlag – z. Hd. der Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2026

Genehmigung

#### Sachverhalt

Z. Hd. der Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2026 wird folgender Antrag mit beleuchtendem Bericht verabschiedet:

#### Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung einen Objektkredit von CHF 693'000 (inkl. MWST) für die Realisierung einer neuen Pumptrackanlage in der Erholungszone «Sportplatz Schlag» zu genehmigen.

#### Beleuchtender Bericht

##### Das Wichtigste in Kürze

Pumptracks sind bewährte, vielseitige Anlagen für alle Altersgruppen und fördern die tägliche Bewegung. In Hedingen treibt der Verein Pumptrack Hedingen das Projekt aktiv voran. Der Gemeinderat unterstützt das Vorhaben und hat den Standort «Sportplatz Schlag» nach Prüfung von Alternativen als beste Lösung bestimmt. Geplant ist eine Anlage mit einem Kids-Track und einem grösseren Pumptrack sowie ergänzender Infrastruktur. Zusätzliche Freizeitangebote und eine naturnahe Gestaltung schaffen einen Mehrwert für Bevölkerung und Umwelt.

Die Gesamtkosten betragen CHF 693'000 (inkl. MWST), wovon der Verein CHF 223'000 übernimmt.

##### Ausgangslage

In vielen Gemeinden sind Pumptracks heute ein fester Bestandteil des Sport- und Freizeitangebots. Sie sprechen unterschiedliche Alters- und Leistungsgruppen an und leisten einen Beitrag zur Bewegungsförderung im Alltag.

Auch in Hedingen besteht ein wachsendes Bedürfnis nach frei zugänglichen Bewegungs- und Begegnungsräumen. Der Verein Pumptrack Hedingen hat dieses Anliegen aufgenommen und die Initiative für die Realisierung einer entsprechenden Anlage ergriffen.

Der Verein Pumptrack Hedingen, gegründet im Jahr 2024, zählt rund 120 Mitglieder und engagiert sich für die Realisierung eines Pumptracks in der Gemeinde. Der Gemeinderat unterstützt das Vorhaben und hat nach Abklärungen die Erholungszone «Sportplatz Schlag» (Kat.-Nr. 2374) als bevorzugten Standort festgelegt.

##### Ziel

Die Gemeinde Hedingen verfolgt das Ziel, attraktive und frei zugängliche Bewegungs- und Begegnungsräume für alle zu schaffen. Mit der geplanten Pumptrackanlage beim Sportplatz Schlag entsteht ein generationenübergreifender Treffpunkt, der Sport, Freizeit und Natur verbindet. Kinder sammeln erste Bewegungserfahrungen, Jugendliche entwickeln ihre Fähigkeiten weiter, und Erwachsene nutzen den Ort als sozialen Begegnungsraum.

**Projektbeschreibung**

Für Planung und Realisierung des Pumptracks und Freizeitbereichs gelten u. a. folgende Eckdaten:

- Öffentliche Anlage
- Bauherrin und Eigentümerin ist die Gemeinde Hedingen
- Asphaltierter Pumptrack mit langlebiger Oberfläche und geringem Unterhalt
- Finanzierung und Betrieb gemeinsam durch Gemeinde und Verein Pumptrack Hedingen
- Freizeitbereich für Begegnung sowie zusätzliche Spiel- und Sportangebote
- Umgebungsgestaltung möglichst nach biodiversen Prinzipien
- Erreichbarkeit zu Fuss oder mit dem Velo, keine neuen Parkplätze



Abbildung 1: Einbettung Pumptrackanlage und Freizeitbereich im Sportplatz Schlag. (Quelle: Creafit Consulting GmbH)

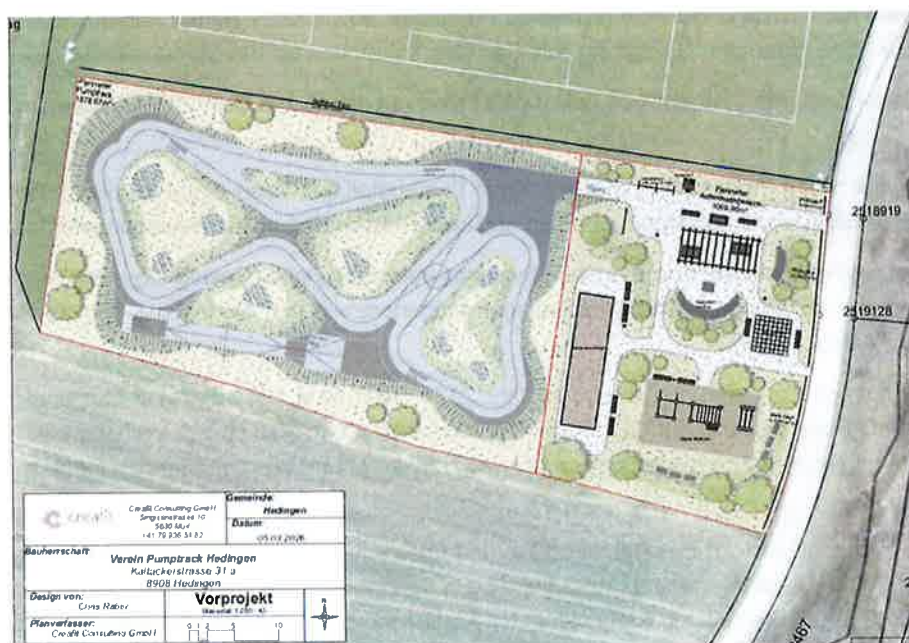


Abbildung 2: Detailübersicht Pumptrack und Freizeitbereich (Quelle: Creafit Consulting GmbH)



Der Standort «Sportplatz Schlag» wurde nach Prüfung mehrerer Alternativen als beste Lösung gewählt. Entscheidend waren die bestehende sportliche Nutzung gemäss BZO, die gute Erreichbarkeit zu Fuss und mit dem Velo sowie die Realisierung ohne zusätzliche Beanspruchung von Landwirtschaftsflächen. Die Fläche ist ausreichend gross, das Fussballfeld bleibt erhalten und wird durch einen Zaun klar abgegrenzt. Die Entwässerung erfolgt über die bestehende Drainage, und die erhöhte Bauweise reduziert mögliche Hochwasserschäden.

Der geplante Pumptrack umfasst zwei verbundene Strecken: einen Kids-Track mit flachen Wellen und Kurven für Einsteiger sowie einen grösseren Track mit Wellen, Steilwandkurven und zwei Linien mit Sprungelementen. Ergänzt wird die Anlage durch eine sanitäre Einrichtung (Kompotoi), eine Pumpstation und E-Ladestation für Velos.

Ergänzend sind Massnahmen vorgesehen, die Mehrwert für Bevölkerung und Umwelt schaffen. Dazu gehören die Gestaltung der Umgebung sowie ein Freizeitbereich u. a. mit Sitzgelegenheiten, Grillstelle, Koordinations- und Krafelementen, Pétanque-Bahn und Schachfeld. Die Umgebung wird naturnah mit Ruderalflächen, Steinhaufen, Wurzelstöcken, einheimischen Bäumen, Wildstauden, Gehölzen und einer Wildblumenwiese gestaltet.

#### Betriebskonzept

Die Anlage ist öffentlich zugänglich. Betriebszeiten und Nutzungsregeln richten sich nach dem bestehenden Reglement des Sportplatzes Schlag und werden bei Bedarf ergänzt. Die Gemeinde Hedingen sorgt als Eigentümerin für den Unterhalt und einen reibungslosen Betrieb, unterstützt vom Verein Pumptrack Hedingen.

#### Investitionskosten

Die Investitionen für dieses Projekt präsentieren sich wie folgt:

| Pos.  | Leistung  | CHF inkl. MwSt. |
|-------|---|-----------------|
|       | <b>Projektierung</b>  |                 |
| 1     | Projektierung inkl. Baugrunduntersuchungen                      | 25'000          |
|       | <b>Subtotal Projektierung</b>                                   | <b>25'000</b>   |
|       | <b>Pumptrackanlage</b>  |                 |
| 2     | Bauleitung  | 10'000          |
| 3     | Pumptrack-Anlage  | 325'000         |
| 4     | Zaun Abgrenzung Fussballfeld                                    | 19'000          |
| 5     | Elektroinstallation (inkl. E-Ladestation)                       | 11'000          |
| 6     | Wasseranschluss   | 10'000          |
| 7     | Graben für Zuleitung Elektro und Wasser und Abwasser            | 20'000          |
| 8     | Kompotoi-Toilette   | 6'000           |
| 9     | Kleingeräte (Abfalleimer, etc.)                                 | 17'000          |
| 10    | Infotafel   | 7'000           |
| 11    | Reserve (5%)  | 21'000          |
| 2-11  | <b>Subtotal Pumptrackanlage</b>                                 | <b>446'000</b>  |
|       | <b>Umgebung</b>   |                 |
| 12    | Begrünung und Gestaltung Pumptrack-Anlage                       | 48'000          |
| 13    | Begrünung und Gestaltung Freizeitbereich                        | 27'000          |
| 14    | Reserve (5%)  | 4'000           |
| 12-14 | <b>Subtotal Umgebung</b>  | <b>79'000</b>   |
|       | <b>Freizeitbereich</b>  |                 |
| 15    | Kiesflächen und Randabschlüsse                                  | 43'000          |
| 16    | Sitzgelegenheiten, Tische, Pergola und Arena                    | 49'000          |
| 17    | Trinkbrunnen  | 8'000           |
| 18    | Grillstelle   | 3'000           |
| 19    | Koordination/Krafelemente                                       | 20'000          |
| 20    | Pétanque- bzw. Boule-Anlage                                     | 8'000           |
| 21    | Outdoor-Schachfeld  | 5'000           |
| 22    | Reserve (5%)  | 7'000           |
| 15-22 | <b>Subtotal Freizeitbereich</b>                                 | <b>143'000</b>  |
|       | <b>Total Anlagekosten</b>                                       | <b>693'000</b>  |
|       | Kostengenauigkeit $\pm 10\%$ . (Baupreisindex, Basis März 2026) |                 |



Die Kosten von CHF 693'000 inkl. MWST werden in der Investitionsrechnung 2026 bzw. 2027 (Kto. 3410.5030.03 CHF 614'000 inkl. MWST – Pumptrackanlage und Freizeitbereich sowie Kto. 7500.5030.01 CHF 79'000 inkl. MWST – Umgebungsarbeit) belastet.

#### Finanzierung Investitionskosten

Die Finanzierung der Anlagekosten erfolgt partnerschaftlich zwischen der Gemeinde Hedingen, dem Verein Pumptrack Hedingen sowie angestrebten Beiträgen aus Förderprogrammen. Die Beteiligung des Vereins beträgt 50 % der Investitionen in die Pumptrackanlage (entspricht 32 % der gesamten Anlagekosten).

| <b>Kostenverteilung [%]</b>                  | <b>Verein Pumptrack Hedingen</b> | <b>Gemeinde Hedingen</b> |
|--|----------------------------------|--------------------------|
| Projektierung                                | 0 %                              | 100%<br>CHF 25'000       |
| Pumptrackanlage                              | 50%<br>CHF 223'000               | 50%<br>CHF 223'000       |
| Freizeitbereich                              | 0 %                              | 100%<br>CHF 143'000      |
| Umgebung                                     | 0 %                              | 100%<br>CHF 79'000       |
| <b>Total Anlagekosten CHF 693'000 (100%)</b> | <b>CHF 223'000 (32%)</b>         | <b>CHF 470'000 (68%)</b> |

Die Umsetzung des Projekts setzt eine gesicherte Finanzierung durch den Verein voraus. Anfang März 2026 liegen schriftliche Sponsorenzusagen über CHF 50'000 vor.

Der Kanton Zürich unterstützt Sportanlagen für den Jugend- und Breitensport mit einer Nutzungsdauer von mindestens zehn Jahren. Die Gemeinde beantragt dafür Beiträge aus dem kantonalen Sportfonds; deren Höhe ist noch offen.

#### Termine (provisorisch)

- Antrag Kreditbewilligung zuhanden der Gemeindeversammlung Hedingen vom 11. Juni 2026
- Antrag Beitrag aus kantonalem Sportfonds: Q3 2026
- Sicherstellung Finanzierungsanteil des Vereins Pumptrack Hedingen: Q3 2026
- Baueingabe und öffentliche Auflage: Q3 2026
- Ausarbeiten der Ausführungspläne und Ausschreibung: Q4 2026
- Wahl und Beauftragung der Unternehmen: Q1 2027
- Baustart: Frühling 2027
- Eröffnung: Sommer 2027



### Der Gemeinderat beschliesst

1. Z. Hd. der Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2026 werden der Antrag sowie der beleuchtende Bericht verabschiedet.
2. Die Rechnungsprüfungskommission wird eingeladen den Antrag zu prüfen und eine Abstimmungsempfehlung (Abschied) zu verfassen.
3. Die Gemeindeschreiberin wird mit der Erstellung der Gemeindeversammlungseinladung (Broschüre) beauftragt.
4. Mitteilung an:
  - Rechnungsprüfungskommission
  - Verein Pumptrack Hedingen, Dirk Seeburger (E-Mail)
  - Gemeindeschreiberin
  - Finanzen
  - GV-Aktenauflage
  - Bau & Immobilien (Akten)

GEMEINDERAT HEDINGEN

Ruedi Fornaro  
Gemeindepräsident

Suzana Sturzenegger  
Gemeindeschreiberin

